



Getxo

bizi ezazu

Getxo txukun 2021



Itzultze-Txostena
Neguri

Informe de Devolución
Neguri



El presente informe recoge los resultados obtenidos en el marco de la iniciativa “Getxo Txukun. Auzoz Auzo, kalez kale. Barrio a barrio, calle a calle” desarrollada del 18 de noviembre al 8 de diciembre de 2021 en el área delimitada por Avenida de los Chopos, Avenida de la Avanzada, Avenida de Neguri y Avenida de Aiboa.

INFORME DE DATOS

En el proceso han participado 30 personas en total. De esas treinta personas, 20 de ellas han contribuido con aportaciones válidas; mientras que las aportaciones de 10 personas han quedado rechazadas, por las siguientes razones: ocho de ellas por no estar empadronadas/os en la zona objeto de la actuación, y dos, por no haberlas entregado en los buzones oficiales.

Las 20 personas que han presentado propuestas válidas, han hecho un total de 45 aportaciones al proceso.

En este Getxo Txukun 2021, 18 personas han participado depositando los cuestionarios en los buzones habilitados a tal fin, y 2 utilizaron la nueva plataforma de participación ZeugazGetxo.

Las calles que aglutinan mayor participación son: Cristóbal Colón, Paseo del Puerto y Amann.

Txosten honetan “Getxo Txukun, Auzoz auzo, kalez kale. Barrio a barrio, calle a calle” ekimenaren barruan 2021eko 18tik abenduaren 8ra bitartean Makaleta etorbidea, Avanzada etorbidea, Neguri etorbidea eta Aiboa etorbidea kaleek mugatzen duten eremuan bildu ziren datuen berri ematen da.

DATUEN TXOSTENA

Guztira, 30 pertsonak hartu dute parte prozesuan. Hogeita hamar pertsona horietatik, hogeik ekarpen baliodunak egin dituzte; hamar pertsonak egindako ekarpenak, berriz, baztertu egin dituzte honako arrazoi hauek direla eta: zortzi, jarduketaxede den eremuan erroldatuta ez egoiteagatik; bi, berriz, proposamenak postontzi ofizialetan aurkeztu ez izanagatik.

Proposamen baliodunak aurkeztu dituzten hogeitazetsonak 45 ekarpen egin dituzte guztira prozesuan.

Getxo Txukun 2021 honetan, hamazortzi pertsonak hartu dute parte, galde-sortak xede horretarako gaitutako postontzietan sartuz, eta bi pertsonak ZeugazGetxo parte hartzeko plataforma berria erabili zuten.

Honako kale hauetan egon da partaidetza handiena: Cristóbal Colón, Portuko pasealekua eta Amann.



Getxo
bizi ezazu

Getxo txukun 2021

MAPA DE LA ZONA

Zona Neguri

INGURUKO MAPA

Neguriko eremua



INFRAESTRUCTURAS, OBRAS Y SERVICIOS

CONTENEDORES

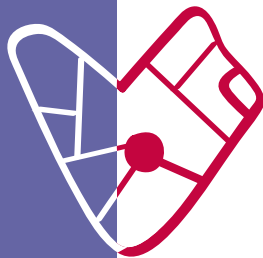
1.- Quisiera informar de la peligrosidad de los cuatro recipientes de reciclaje situados en la esquina de Avenida de los Chopos con Cristóbal Colón. En más de una ocasión ha habido sustos importantes entre peatones y vehículos. En su día dijeron que su situación actual era por problemas del paso del camión de la basura y todos los días pasa por Cristobal Colón dicho camión sin ningún problema. “Más vale prevenir que lamentar”, dice el refrán, y con ello solicito, por favor, el cambio de ubicación de dichos contenedores.

AZPIEGITURAK, OBRAK ETA ZERBITZUAK

EDUKIONTZIAK

1.- Kristobal Kolon eta Makaleta etorbidearen izkiran dauden lau birziklatze-ontzien arriskugarritasunaren berri eman nahi nuke. Behin baino gehiagotan, susto handiak izan dira oinezkoen eta ibilgailuen artean. Bere garaian esan zuten beren egungo egoera zaborraren kamioia igarotzeak eragindako arazoengatik zela, eta egunero pasatzen da Kristobal Kolon etorbide-tik kamioi hori inolako arazorik gabe. “Hobe da prebenitzea negar egitea baino”, dio esaera zaharrak, eta horrekin, mesedez, edukiontzi horien kokapena aldatzeko eskatzen dut.





- 2.- Retirada del container de vidrio esquina Calle Colón con Av. Chopos. Ocupa espacio del peatón, anula perspectiva visual del paseante. Además, está infecto de grasa. En una manzana de escasa densidad de población sobra tener uno en cada esquina. Salvo que seamos los mayores usuarios de vidrio de planeta. Sí es necesario para restaurante de Jolaseta, hay un espacio en su puerta. Eskerrik asko.
- 3.- Recogida de basura. Hay que aumentar la frecuencia de retirada de contenedores. Nunca habíamos visto tantos contenedores abarrotados y la basura tirada por el suelo. El verde de cristal siempre completo.
- 4.- Colocación de pedal en los contenedores y mayor frecuencia de recogida y limpieza.

- 2.- Kolon kaleko eta Makaleta etorbideko izkinako beirazko kontainerra kentzea. Oinezkoen espazioa hartzen du, ibiltariaren ikusmen-perspektiba deuseztatzen du. Gainera, koipez kutsatuta dago. Populazio-dentsitate txikiko etxadi batean, soberan dago izkina bakoitzean bat izatea. Non eta ez garen planetako beira gehien erabiltzen dutenak. Jolaseta jatetxerako beharrezkoa da, bai, baina bere atean tarte bat dago. Eskerrik asko.
- 3.- Zabor-bilketa. Edukiontzia kantzeko maiztasuna handitu behar da. Ez genuen inoiz izan hainbeste edukiontzi gainezka eta zaborra lur-rean botata ikusi. Kristalezko berdea beti egoten da zeharo beteta.
- 4.- Pedal bat jarri edukiontzietan eta maizago bildu eta garbitu edukiontziok.

RESPUESTA MUNICIPAL:

Los contenedores en esquina calle Cristóbal Colón están situados después del paso de peatones. Desde los servicios técnicos se considera que no hay problemas de visibilidad. Y a la salida del garaje se dispone de un espejo. Esos contenedores se encuentran en ese lugar para poder realizar las correctas descargas de los mismos por parte de los servicios municipales y de Ecovidrio desde la Avenida de los Chopos.

Se ha trasladado a la Empresa Ecovidrio, gestora de la recogida en Bizkaia, la situación de los contenedores de vidrio, si bien se ha producido un fuerte incremento del vidrio en los últimos meses.

Con relación a las frecuencias no se detecta déficit de prestación de servicio, aunque se analizará lo señalado.

En relación al pedal, este no es preciso, ya que se dispone de un sistema de bocas que no hace necesario accionamiento alguno.

UDALAREN ERANTZUNA:

Kristobal Kolon etorbideko izkinan dau-den edukiontziak oinezkoen pasabidearen atzean daude. Zerbitzu teknikoek uste dute ez dagoela ikuspen-arazorik. Eta garajearen irteeran ispilu bat dago. Edukiontzi horiek toki horretan daude, Makaleta etorbidetik udal zerbitzuek eta Ecovidrioren zerbitzuek behar bezala deskargatu ahal izateko.

Bizkaiko bilketa kudeatzen duen Ecovidrio enpresari jakinarazi zaio beira - edukiontzien egoera, nahiz eta azken hilabeteetan beiraren gorakada handia izan den.

Maiztasunei dagokionez, ez da zerbitzu - prestazioaren defizitik antzeman, baina adierazitakoa aztertuko da.

Pedalari dagokionez, ez da beharrezkoa, aho-sistema bat baitago eta ez baitu inolako eragingailurik behar.

VIALIDAD Y APARCAMIENTO

- 1.- Subiendo en coche por Cristóbal Colón desde los Chopos, al llegar al cruce con el Paseo del Puerto hay que parar para ceder el paso a los coches que vienen por Paseo del Puerto. Para ver si viene algún coche hay que invadir todo el cruce, ya que los coches aparcados en la derecha del paseo de Puerto impiden ver si viene algún coche. Los coches de Paseo del Puerto deberían aparcar en la izquierda. Esto mismo pasa en muchos cruces de esta zona.
- 2.- La circulación en la calle Zulueta es doble sentido, siendo como es una calle estrecha con aparcamiento a ambos lados (el lado de los nº pares no tiene acera) si se encuentran dos vehículos de frente no pueden pasar. Sugiero hacer la calle de dirección única.
- 3.- Creo que sería beneficioso que el sentido de circulación de la calle (Zulueta) fuese solo uno y no de doble sentido como es ahora.
- 4.- El vial peatonal que, paralelo al metro desde el paso inferior de Cristóbal Colón muere en fondo de saco; debiera prolongarse hasta la plaza que está delante de la entrada oeste de la estación de Neguri. Así, al ser sitio de paso, con una buena iluminación, se evitarían conflictos de mal uso de la zona.

BIDEAK ETA APARKALEKUAK

- 1.- Makaleta etorbidetik Kristobal Kolonetik autoz igoz gero, Portuko pasealekuko bidegurutzera iristean gelditu egin behar da, Zubiko pasealekutik datozen autoei pasatzen uzteko. Autorik badator ikusteko, bidegurutze osoa inbaditu behar da; izan ere, Puerto pasealekuaren eskuinaldean aparkatuta dauden autoek eragotzi egiten dute autorik badator ikustea. Portuko Pasealekuko autoek ezkerrean aparkatu beharko lukete. Gauza bera gertatzen da inguru horretako bidegurutze askotan.
- 2.- Zulueta kaleko zirkulazioa bi noranzkoko da, eta kale estua da, bi aldeetan aparkalekua duena (zenbaki bikoitien aldeak ez du espaloirik), bi ibilgailu aurrez aurre badaude ezin baitira igaro. Kalea norabide bakarrekoa egitea iradokitzen dut.
- 3.- Uste dut onuragarria litzatekeela Zulueta kaleko zirkulazioaren noranzkoa bakarra izatea, eta ez bi noranzkoko, orain bezala.
- 4.- Kristobal Kolon etorbidearen azpiko pasabidetik metroarekin paraleloan doan eta zaku-hondoan hiltzen den oinezkoentzako bidea Neguriko geltokiaren mendebaldeko sarreraren aurrean dagoen plazaraino luzatu beharko litzateke. Horrela, pasabide bat denez, argiztapen egokia jarri gero, zonaldearen erabilera txarreko gatazkak saihestuko lirateke.





5.- Tomar medidas para que los coches no vayan tan rápido por la Avenida del Ferrocarril en ambos lados y en el Paseo del Puerto.

6.- Mejora asfaltado.

5.- Autoak Trenbidearen hiribidetik bi aldeetan eta Portuko pasealekuan hain azkar ez joateko neurriak hartzea.

6.- Asfaltatua hobetzea.

RESPUESTA MUNICIPAL:

Todas las propuestas se han remitido al área correspondiente. Se van a analizar las posibles actuaciones en coordinación con la Policía Municipal.

Desde los servicios técnicos municipales no tienen prevista la modificación de la alineación del estacionamiento en el Paseo del Puerto. No obstante se estudiará la visibilidad del cruce por si procede mejorarla.

Se conocen varios puntos de necesidad de intervención a considerar en las próximas campañas de asfaltado.

Ya está prevista la prolongación de vial peatonal mencionado. Se ha trabajado con las ocupaciones materiales de los suelos desde Colón hasta el acceso al Metro.

UDALAREN ERANTZUNA:

Proposamen guztiak egoki den arloari bidali zaizkio. Jarduketa posibleak aztertuko dira, Udaltzaingorekin koordinatuta.

Udaleko zerbitzu teknikoek ez dute aurreikusi Portuko pasealekuko aparkalekuen lerrokadura aldatzea. Hala ere, bigurutzearen ikuspena aztertuko da, hobetu behar bada.

Asfaltatzeko hurrengo kanpainetan kontuan hartu beharreko zenbait esku-hartze puntu ezagutzen dira.

Aurreikusita dago aipatutako oinezkoentzako bidea luzatzea. Lurzoruen okupazio materialen lan egin da, Kolonetik Metroaren sarbideraino.

LIMPIEZA

- 1.- El pasadizo por debajo de las vías del metro en el principio de la calle Cristóbal Colón es una vergüenza, barandillas oxidadas, malas hierbas por todos los lados, pintada sobre pintada, el techo con grietas y barro, etc. Incomprensible el estado lastimoso. Adecentamiento YA!
- 2.- Eliminación de las pinturas que hay en las paredes de las viviendas y el muro del metro de la Avda. del Ferrocarril y de la C/Amann.
- 3.- En la Avda. de Algorta junto al obelisco y dando a la carretera han colocado 2 puertas metálicas horribles en una pared de mampostería junto a un grafiti que hace daño a la vista. Por favor, ¿pueden pintar las puertas para que queden más bonitas e integradas en el entorno? ¿Pueden borrar el grafiti que se encuentra a su lado? Gracias.
- 4.- En este parque (Zumardia) hay muchos perros sueltos y excrementos sin recoger.
- 5.- Propongo que se registre el ADN de los perros para que se multe cuando los dueños no recogen las cacas de sus perros. ¡Y que conste que nosotros tenemos perro! Muchas gracias.

GARBIKETA

- 1.- Kristobal Kolon kalearen hasieran, metroaren trenbidearen azpiko pasabidea lotsagarri dago: baranda herdoilduak, belar txarrak alde guztietan, pintadak pintaden gainean, sabaia pitzadurekin eta lokatzekin, etab. Egoera tamalgarri hori ulertezina da. Hori guztia txukun egotea eskatzen dugu, ORAIN!
- 2.- Trenbidearen etorbideko eta Amann kaleko etxebizitzetako hormetan eta metroko horman dauden pinturak kentzea.
- 3.- Algorta etorbidean, obeliskoaren ondoan eta errepidera begira, metalezko bi ate izugarri jarri dituzte harlangaitzezko horma batean, bistan kalte egiten dion grafiti baten ondoan. Mesedez, margotu ditzakezue ateak politagoak eta ingurunean integratuagoak geratzeko? Ondoan dagoen grafitia ezaba dezakezue? Eskerrik asko.
- 4.- Parke honetan (Zumardia) zakur asko daude solte, eta bai lurretik kendu gabeko gorotzak ere.
- 5.- Txakurren DNA erregistratzea proposatzen dut, isuna jar dadin jabeek txakurren kakak jasotzen ez dituztenean. Eta argi gera dadila guk txakurra dugula! Eskerrik asko.





- 6.- Propongo que haya una campaña para concienciar a la gente (mayores y, sobre todo, jóvenes), para utilizar las papeleras, y no tirar basura en la calle. También poner más multas a la gente que no actúe correctamente. Gracias.
- 7.- Cambiar ya (después de tantas promesas) las máquinas “soplahojas” por otras que no contaminen. Hacen muchísimo ruido y emiten sustancias tóxicas. Opino que no es necesario utilizarlas tan a menudo, sobre todo cuando no hay objetos en el suelo.
- 8.- Técnicos de limpieza con máquinas sopladoras a partir de las 10:00 a.m.
- 9.- Reducir la contaminación acústica de mi calle (Avenida del Ferrocarril): tráfico rodado y aéreo, camiones de recogida de residuos muy ruidosos que circulan en horario en el que los vecinos intentamos dormir, incluso festivos y fines de semana.
- 10.- Recoger las hojas; es peligroso y da aspecto de sucio y dejado.

- 6.- Jendea (adinekoak eta, batez ere, gazteak) kontzientziatzeko, zakarrontziak erabiltzeko eta kalean zaborrik ez botatzeko kanpaina bat egitea proposatzen dut. Isun gehiago jartzea ere proposatzen dut, zuzen jokatzeko ez duen jendea. Eskerrik asko.
- 7.- “Orbelak uxatzeko makinak” kentzea eta kutsatzen ez duten beste makina batzuk jartzea (hainbeste aldiz promesa egin ondorik). Zarata handia egiten dute eta substantzia toxikoak isurtzen dituzte. Uste dut ez dela beharrezkoa hain maiz erabiltzea, batez ere lurrian objekturik ez dagoenean.
- 8.- Garbiketa arloko teknikariak orbelak uxatzeko makinekin 10:00etatik aurrera.
- 9.- Nire kaleko kutsadura akustikoa murriztea (Trenbidearen hiribidea): ibilgailuen eta aireko trafikoaren zirkulazioa, hondakin oso zarratsak biltzeko kamioiak, bizilagunak lo egiten saiatzen garen orduetan zirkulatzen dutenak, baita jaiegunetan eta asteburuetan ere.
- 10.- Orbelak batzea; arriskutsua da eta zikinaren eta bertan behera utziaren itxura ematen du.

RESPUESTA MUNICIPAL:

El Ayuntamiento conserva la zona del pasadizo con atención diaria en lo relativo a la limpieza. Y de forma periódica se procede a la retirada de hierbas (al no emplearse herbicidas químicos la erradicación es más dificultosa). También se ha mejorado el alumbrado y pintado el paso. La atención de la estructura corresponde al Consorcio de Transportes de Bizkaia (CTB).

El Ayuntamiento a través de los servicios de limpieza eliminará las pintadas en los ámbitos de su competencia. En los que no sean de competencia municipal, se dará aviso al responsable para su eliminación.

El Ayuntamiento a través de las Brigadas Municipales está recuperando los espacios que estaban en desuso para destinarlos a actividades ligadas con los servicios municipales, siendo una tarea a ejecutar en breve plazo.

El servicio de limpieza atiende a diario la zona, incluyendo la recogida de excrementos. La no recogida por parte de los y las dueñas de animales de compañía es contraria a la ordenanza vigente y un acto incívico. La Policía Municipal va a hacer un trabajo específico de vigilancia en la zona.

También se actúa constantemente en relación a la recogida de hojas. Si bien en las épocas de caída masiva de hoja, a pesar de retirarlas diariamente, puede aparecer la vía pública de nuevo afectada.

Se toma en cuenta las aportaciones relacionadas con el registro de ADN y de campaña de concienciación, para incorporarlas en las campañas que puedan promocionarse desde el Servicio de limpieza y recogida y la Unidad de Medio Ambiente municipal.

En relación al ruido de los camiones de recogida, se actúa tratando de maximizar la conciliación del derecho a descanso nocturno con el deber de prestación de los servicios públicos esenciales en la zona.

UDALAREN ERANTZUNA:

Udalak pasabidearen ingurua zaintzen du egunero, garbiketari dagokionez. Eta al-dian behin belarrak kentzen dira (herbizida kimikorik erabiltzen ez denez, zailagoa da belarrok errotik kentzea). Argiteria ere hobetu egin da, eta pasabidea ere margotu egin da. Egiturari arreta ematea Bizkaiko Garraio Partzuergoari (BGP) dagokio.

Udalak, garbiketa-zerbitzuen bidez, eza-batu egingo ditu eskumeneko eremuetako pintadak. Udal-eskumenekoak ez diren-tan, arduradunari jakinaraziko zaio eza-batzeko.

Udala, Udal Brigaden bidez, hutsik zeuden espazioak berreskuratzen ari da, udal-zerbitzuekin lotutako jardueretara bideratzeko, eta epe laburrean egin beharreko lana da.

Garbiketa zerbitzuak zonaldea zaintzen du egunero, gorotzak jasotzea barne. Konpainiako animalien jabeek ez jasotzea indarrean dagoen ordenantzaren eta gizalagearen aurkako egintza baten aurkakoa da. Udaltzaingoak zaintza-lan berezia egingo du inguru horretan.

Era berean, etengabe jarduten da orriak biltzeari dagokionez. Hala ere, hostoak erruz erortzen diren garaietan, egunero kendu arren, bide publikoa berriz ere berdin ager daiteke.

DNAren erregistroarekin eta kontzientziazio - kanpainarekin lotutako ekarpenak kontuan hartzen dira, garbiketa - zerbitzuak eta bilketa - zerbitzuak eta udaleko Ingurumen Unitateak susta ditzaketen kanpaine-tan sartzeko.

Bilketa-kamioien zaratari dagokionez, gaueko atsedenerako eskubidea eta inguru horretan funtsezko zerbitzu publikoak emateko betebeharra ahalik eta gehien bateratzeko ahalegina egiten da.

Además el servicio de limpieza utiliza 24 sopladoras eléctricas para su labor, en lugar de las de a combustión. Se actúa a partir de las 07:00 horas con la sopladora eléctrica en vía pública, para que se pueda disponer de la misma en correcto estado para uso y disfrute desde primera hora.

Horrezaz gainera, garbiketa-zerbitzuak orbelak uxatzeko 24 makina elektriko erabiltzen ditu, errekontzako makinaren ordez. 07:00etatik aurrera jarduten da, bide publikoko haize-makina elektrikoarekin, lehen ordutik erabiltzeko eta gozatzeko egoera egokian egon dadin.



MOBILIARIO URBANO

1.- Motivo: para personas mayores con movilidad reducida. La existencia de los bancos va a animar a estas personas a tomar la decisión de salir de casa. ¡Los necesitan! Zona: c/ Enrique Aresti - c/Aman - C/Av. del Ferrocarril - c/Paseo del Puerto.

RESPUESTA MUNICIPAL:

Se va a revisar la zona para poder ubicar bancos. Hay que tener en cuenta la anchura de las aceras, así como la obligación de cumplir con la norma de accesibilidad.

Getxo txukun 2021

HIRIKO ALTZARIAK

1.- Arrazoa: Mugikortasun urriko adinekoentzat. Jarlekuak egoteak pertsona hauek etxetik irteko erabakia hartzera bultzatuko ditu. Jarleku horiek behar baitituzte! Gunea: Enrique Aresti kalea - Amann kalea - Trenbidearen hiribidea - Portuko pasealekua.

UDALAREN ERANTZUNA:

Ingurua berrikusiko da bankuak kokatu ahal izateko. Espaloien zabalera eta irisgarritasun-araua bete beharra hartu behar dira kontuan.

ILUMINACIÓN

- 1.- El alumbrado de la calle (Zumardia) es deficiente, por lo que deberían poner más o mejores farolas.
- 2.- El alumbrado de la calle Zulueta es muy antiguo y deficiente (solo hay farolas (5) en la acera en los nº impares) haciendo que la calle esté muy mal iluminada en penumbra. Sugiero que se cambien las farolas por otras más modernas de tecnología Led que aporten más luminosidad.
- 3.- La plaza que está delante de la entrada oeste de la estación de Neguri no tiene iluminación. Por ser un sitio de paso frecuente se necesitaría nuevas luminarias.
- 4.- La mayoría de las luminarias de la zona son antiguas, están deterioradas, provocan contaminación lumínica y son escasas (separadas entre sí muchas veces más de 30 metros. Conviene irlas sustituyendo por el nuevo modelo (ya presente en alguna calle) y reforzar con más luminarias.
- 5.- Mejorar la iluminación de las calles. Sustitución de las farolas antiguas que alumbran poco y hacia el cielo por LED.
- 6.- Alumbrado público eficiente.
- 7.- Mejorar la iluminación de ciertas calles al igual que en Av. Ferrocarril.
- 8.- Renovación del alumbrado. Las farolas son antiguas y de baja intensidad lumínica.
- 9.- La iluminación de la calle es paupérrima.

RESPUESTA MUNICIPAL:

El Ayuntamiento tiene la zona atendida con los niveles lumínicos que establece la norma vigente. De todas formas, se va a analizar de nuevo el nivel de las zonas mencionadas, por si las lámparas están llegando al límite de su vida útil y si es necesaria su renovación.

En toda esta zona, el Ayuntamiento, está eliminando las luminarias no eficientes (bolas sin anticontaminante) y sustituyéndolas por luminarias led paulatinamente ejercicio tras ejercicio.

ARGITERIA

- 1.- Zumardia kaleko argiteria eskasa denez, farola gehiago edo hobeak jarri beharko lituzkete.
- 2.- Zulueta kaleko argiteria oso zaharra eta eskasa da (espaloian farolak baino ez daude (5) zenbaki bakoitietan), eta, ondorioz, kalea oso gaizki argizatuta dago ilunpetan. Farolak led teknologiako beste berri batzuentatik aldatzea iradokitzen dut, argitasun handiagoa emate aldera.
- 3.- Neguriko geltokiaren mendebaldeko sarreraren aurrean dagoen plazak ez du argiztapenik. Ohiko pasabidea denez, argi berriak beharko lirateke.
- 4.- Inguruko argirik gehienak zaharrak dira, hondatuta daude, argi-kutsadura eragiten dute eta urriak dira, elkarrengandik 30 metro baino gehiagora baitaude. Alde batera uztea komeni da, eta, horren orde, eredu berria erabiltzea (kalearen batean dago) eta argi gehiagorekin indartzea.
- 5.- Kaleen argiztapena hobetzea. Zerurantz gutxi argizatzen duten antzinako farolen orde LED argiak erabiltzea.
- 6.- Argiteria publiko eraginkorra
- 7.- Kale batzuetako argiztapena hobetzea, Trenbidearen etorbidean bezala.
- 8.- Argiteria berritzea. Farolak zaharrak dira eta argi-intentsitate txikikoak.
- 9.- Kalearen argiztapena oso txikia da

UDALAREN ERANTZUNA:

Udalak indarrean dagoen arauak ezartzen dituen argi-mailekin artatzen du gunea. Dena dela, berriro aztertuko da arestion aipatu diren eremuen maila, lanparak bizi baliagarriaren mugara iristen ari diren eta berritzea beharrezkoa den ikuste aldera.

Eremu horretan guztian, Udala eraginkorrak ez diren argiak kentzen ari da (kutsaduren aurkako elementurik gabeko bolak), eta, horien orde, LED luminariak erabiltzen ari da, arian-arian eta ekitaldiz ekitaldi.



JARDINERÍA Y ARBOLADO

- 1.- Podar los árboles, ya que al entrar con el coche al garaje (Zumardia) rozamos con las ramas.
- 2.- El arbolado de la calle Zulueta son acacias muy antiguas que lo único que hacen es ensuciar la calle con hojas, resina y en los días de mucho viento con ramas podridas que pueden llegar a ser peligrosas. Sugiero cambiar estas viejas Acacias por árboles más pequeños y de hoja perenne.
- 3.- Las acacias de mi calle (Zulueta) ornamentalmente no aportan nada, solo sirven para ensuciar la calle y los coches, están podridas y feísimas.
- 4.- En la Calle Cristóbal Colón conviven, al menos tres tipos de sección; en el tramo inferior aceras con arbolado, en la parte central aceras sin arbolado con anchura de poco más de 1 metro,

LORATEGIAK ETA ZUHAITZAK

- 1.- Zuhaitzak inausi, kotxearekin garajera (Zumardia) sartzean goiko adarrak jotzen baititugu.
- 2.- Zulueta kaleko zuhaitzia oso antzinako akaziak dira, eta kalea hostoz eta erretxinaz zikintzen dute, eta haize asko dagoen egunetan adar ustelak izaten dituzte, arriskutsuak izan daitezkeenak. Akazia zahar hauek zuhaitz txikiagoekin eta hosto iraunkorrekoekin aldatzea gomendatzen dut.
- 3.- Nire kaleko (Zulueta kaleko) akaziek, apaingarri gisa, ez dute ezer ematen; kalea eta autoak zikintzeko baino ez dute balio, ustelduta eta oso itsusi daude-eta.
- 4.- Kristobal Kolon kalean, gutxienez hiru sekzio-mota daude: beheko zatian, zuhaitzak dituzten espaloiak; erdialdean, zuhaitzik gabeko espaloiak, metro bat baino gehixeagoko zabalera dutenak,



muy justa para el tráfico peatonal, y en la parte superior aceras sin arbolado con una mayor anchura. Propongo que se uniformice la sección de la calle, incluyendo arbolado en todo su recorrido. Creo innecesaria la franja de hierba donde van los árboles, que poco aporta e incluso entorpece el tráfico peatonal, además de ocasionar un gasto en mantenimiento innecesario.

- 5.- Eliminación o recorte de la yedra que sube por el muro de la acera de la Avda. de Algorta entre la “Casa de la Alcaldesa” y la gasolinera de Neguri. Esta yedra asoma por las cabezas de los paseantes. O se recorta y se deja bonita o se elimina por completo y se deja a la vista el muro de mampostería.
- 6.- Intensificar la poda de los árboles. La caída de las hojas y la lluvia provoca riesgos de caída.

RESPUESTA MUNICIPAL:

Las acacias de la calle Zulueta no presentan patología y por el momento no está prevista su eliminación. De todas formas, según se van retirando, se sustituyen por otros ejemplares más compatibles con los condicionantes de su ubicación.

Está prevista la intervención en la zona dentro del calendario de poda anual.

La poda es una actuación de conservación de los ejemplares para compatibilizar su existencia en entornos urbanos junto a viales, fachadas, etc., no para evitar la afección de la hoja. Así, las podas se realizan periódicamente combinando con períodos de descanso.

Se va a remitir orden de ejecución a las personas titulares de las citadas hiedras, con el fin de no generar problemas en la vía pública.

Se va a analizar la solución propuesta en la calle Cristobal Colón en aras a mejorar los anchos disponibles, así como para preservar arbolado de alineación, siempre que sea compatible con la circulación de vehículos de emergencias o municipales en la zona.

oinezkoen zirkulaziorako oso egokia; eta goiko aldean, zuhaitzik gabeko espaloiak, zabalagoak. Kalearen sekzioa uniforme izan dadila proposatzen dut, ibilbide osoan zuhaiztia barne. Nire aburuz, ez da beharrezkoa zuhaitzen ondoko belar-zerrenda; izan ere, ez du ekarpen handirik egiten eta oinezkoen zirkulazioa oztopatzen du, eta, horrezaz gainera, beharrezkoa ez den mantentze-lanetan gastua eragiten du.

- 5.- Algortako etorbideko espaloiko hormatik igotzen den huntza kentzea edo moztea, “Alkatearen Etxearen” eta Neguriko gasolindegiairean artean. Huntz hau, ibiltarien buruen parena dago-eta. Edo moztu eta polit uzten da, edo erabat kentzen da eta harlangaitzezko horma agerian uzten da.
- 6.- Zuhaitzen inausketa areagotzea. Hostoak erortzeak eta euriak orriok jausteko arriskua sortzen du.

UDALAREN ERANTZUNA:

Zulueta kaleko akaziek ez dute patologiarik, eta oraingoz ez dago aurreikusita zuhaitzok errotik kentzerik. Nolanahi ere, inoizkotan zuhaitz horiek kendu ahala, horien kokapenaren baldintzatzaileekin bateragarriagoak diren beste ale batzuekin ordeztuko dira.

Zonan esku hartzea aurreikusita dago, urteko inausketa-egutegiaren barruan.

Inausketa aleak kontserbatzeko jarduketak bat da, hiriguneetan bide, fatxada eta abarren ondoan egotea bateragarri egiteko, eta ez hostoaren afekzioa saihesteko. Horrela, inausketak aldizka egiten dira atsedenaldiekin konbinatuz.

Huntz horien titularrei exekuzio-agindua igorriko zaie, bide publikoan arazorik ez sortzeko.

Kristobal Kolon kalean proposatutako irtenbidea aztertuko da, eskuragarri dauden zabalerak hobetzeko, bai eta lerrokadura-zuhaiztiak zaintzeko ere, betiere eremu horretan larrialdietako ibilgailuen edo udal ibilgailuen zirkulazioarekin bateragarria bada.

SEGURIDAD CIUDADANA

- 1.- Por favor, Policía Local, control a los parques, con los perros sueltos. Es alarmante los dueños que no quieren llevarlos atados, no recogen las deposiciones y, en mi caso, tres veces mi perro ha sido mordido y yo insultada (Parques: avda. Chopos, parque Gernika) y Neguri parque junto metro entre Acacias y Puerto.
- 2.- Exigencia responsabilidad a dueños de perros (deposiciones).
- 3.- Mayor presencia policial.
- 4.- Mayor presencia policial en parques y alrededores, sobre todo los fines de semana y en festivos.
- 5.- Intentar que no circulen por las aceras ni bicicletas ni patines eléctricos.

RESPUESTA MUNICIPAL:

Se va a realizar un trabajo específico de vigilancia en los parques mencionados. Además de una mayor vigilancia en las rondas trimestrales.

En la actualidad se realizan tareas de trabajo en cuatro parques-plazas del municipio: Txabarri-Zuazo, Urgull, Alangobarri y San Josen. Se continuará trabajando en los lugares en los que exista un comportamiento incívico por parte de los/as usuarios/as, causando molestias de toda índole al resto de la ciudadanía.

La Policía Local, el Área de Medio Ambiente y el servicio de recogida de animales municipal realizan campañas trimestrales para hacer cumplir la normativa sobre tenencia de animales en zonas de las que se tienen quejas por parte de los/as vecinos/as. Asimismo, la Policía Local establece tareas diarias de trabajo persiguiendo esas conductas antirreglamentarias, teniendo en la actualidad una labor en los parques de Gernika, Artaza y paseo peatonal de Gobelbide.

HIRITARREN SEGURTASUNA

- 1.- Mesedez, Udaltzaingoa, parkeak kontrolatu, txakurrak solte ibiltzen dira eta. Kezkatzekoa da txakurrak lotuta eraman nahi ez dituzten jabeen kopurua; erz dituzte txakur-korotzak batzen, eta, nire kasuan, hiru aldiz hozkatu dute nire txakurra, eta ni iraindu (parkeak: makalen etorbidea, Gernika parkea eta Neguri parkea metro ondoan, Akazien eta Portuaren artean).
- 2.- Txakurren jabeen erantzukizuna eskatzea (txakur-korotzak batzea)
- 3.- Poliziaren presentzia handiagoa
- 4.- Poliziaren presentzia handiagoa parke eta inguruetan, batez ere asteburuetan eta jaieguneetan.
- 5.- Saiatu espaloietatik ez ibiltzen, ez bizikletarik, ez patin elektrikorik.

UDALAREN ERANTZUNA:

Zaintza-lan espezifiko bat egingo da aipatutako parkeetan. Gainera, zaintza handiagoa izango da hiruhileko txandetan.

Gaur egun, udalerriko lau plaza-parketan egiten dira lanak: Txabarri-Zuhatzun, Urgull, Alangobarrin eta San Josen. Erabiltzaileek gizalegaren aurka jokatzeko duten eta gainerako herritarrei era guztietako eragozpenak sortzen dizkieten lekuetan lanean jarraituko da.

Udaltzaingoa, Ingurumen Arloak eta Udaleko Animalien Bilketa Zerbitzuak hiru hilean behin kanpainak egiten dituzte bizilagunek kexak dituzten eremuetan animaliak edukitzeari buruzko araudia betearazteko. Halaber, Udaltzaingoa eguneroko lanak ezartzen ditu araudien aurkako jokabide horiek jazartzeko, eta gaur egun Gernikako, Artatzako eta Gobelbideko oinezkoen pasealekuko parkeetan lan egiten du.

Los y las agentes de la Policía Local realizan por todo el municipio un servicio presencial a pie con intervalos de 15 a 30 minutos y un trabajo a pie de una patrulla durante un período no inferior como norma general a 1 hora. Es un trabajo para cumplimentar los objetivos de Policía de cercanía y preventiva a la que se aspira.

En la ejecución de labores a pie de las zonas inhábiles para la circulación de vehículos (tanto aceras como zonas peatonales), los/as agentes son instruidos/as para velar por cumplimiento de la normativa de tráfico y sobre manera, para prevenir la existencia de accidentes en las zonas mencionadas. Durante su jornada, continuarán obligando a que se respeten dichas leyes que redundan en la seguridad colectiva de nuestra ciudadanía, con especial atención a la seguridad de las personas más mayores, al ser ellas potencialmente más vulnerables en la vía pública.

Udaltzainek udalerri osoan egiten dute aurrez aurreko zerbitzua, 15 eta 30 minutu bitarteko tartekin, eta patruila baten oinezko lana, gutxienez ordubetez. Erdietsi nahi den polizia hurbilaren eta prebentiboaren helburuak betetzeko lan bat da.

Ibilgailuen zirkulaziorako erabiltzen ez diren eremuetan (espaloietan zein oinezkoentzako guneeetan) lanak egiteari dagokionez, agenteek jarraibideak jasotzen dituzte trafikoari buruzko araudia betetzen dela zaintzeko eta aipatutako eremuetan istripurik ez gertatzeko. Beren lanaldian zehar, gure herritarren segurtasun kolektiboan eragina duten lege horiek errespetatzea eragingo dute, arreta berezia jarriz adineko pertsonen segurtasunari, haiek bide publikoan ahulagoak izan baitaitezke.

PATRIMONIO Y VIVIENDA

- 1.- Adquisición del edificio de la estación de Neguri para rehabilitarlo en un centro de estudio, reuniones, ocio,...

RESPUESTA MUNICIPAL:

La estación de Neguri está siendo rehabilitada por la propietaria, Euskal Trenbide Sarea (ETS), en este preciso momento. El Ayuntamiento está en contacto con ETS para determinar los usos del bien una vez finalizada su rehabilitación.

ONDAREA ETA ETXEBIZITZA

- 1.- Neguriko geltokiaren eraikina erostea, ikastegi, bilera, aisia eta abar gisa birgaitzeko.

UDALAREN ERANTZUNA:

Neguriko geltokia birgaitzen ari da une honetan Euskal Trenbide Sarea (ETS) ja-bea. Udala harremanetan dago ETSrekin, ondasunaren erabilerak zehazteko, birgaitzea amaitutakoan.

ALCALDÍA

- 1.- Nombramiento de una calle para Don Juan Bautista Merino, alcalde de Getxo, erudito del euskera, miembro de Euskaltzaindia.

RESPUESTA MUNICIPAL:

En Getxo, los grupos políticos municipales tienen aprobado un acuerdo por el que, cuando la Alcaldía tiene que disponer nuevas denominaciones de calles o espacios públicos, deben de estar preferentemente vinculadas a la toponimia de la zona o a dar visibilidad a las aportaciones de las mujeres a la cultura y la historia del municipio.

Así pues, a la hora de decidir la denominación de calles se tiene en cuenta:

- 1) Que tenga que ver con un topónimo de la zona.
- 2) Que lleve el nombre de una mujer.

OTRAS APORTACIONES

- 1.- En esta zona (Calle Zumardia) no hay fibra óptica, por lo que el wifi funciona mal.
- 2.- La recientemente instalada barrera acústica junto a la curva previa a la estación de Neguri debiera prolongarse hasta el puente sobre la Avenida de Leioa, ya que por efecto de la curva y frenado de las unidades de metro el ruido producido es muy elevado.

RESPUESTA MUNICIPAL:

La fibra óptica no es competencia municipal. Es competencia de las diversas operadoras de telefonía y comunicaciones.

ALKATETZA

- 1.- Juan Bautista Merino Getxoko alkate, euskararen aditu eta euskaltzainarentzat kale bat izendatzea

UDALAREN ERANTZUNA:

Getxon, udaleko talde politikoek akordio bat onetsi dute, eta, horren arabera, Alkatetzak kaleen edo espazio publikoen izen berriak ezarri behar dituztenean, zonaldeko toponimiari lotuta egon behar dute lehentasunez, edo emakumeek udalerrriaren kulturari eta historiari egindako ekarpenak agerian utzi.

Hortaz, kaleen izenak erabakitzerakoan, honako hauek hartzen dira kontuan:

- 1) Eremuaren toponimo batekin zerikusia izatea.
- 2) Emakume baten izena izatea.

BESTE EKARPEN BATZUK

- 1.- Eremu horretan (Zumardia kalea) ez dago zuntz optikorik, eta, beraz, wifia gaizki dabil.
- 2.- Neguriko geltokiaren aurreko bihurgunearen ondoan berriki instalatu den hesi akustikoa Leioa etorbideko zubiraino luzatu beharko litzateke; izan ere, kurbaren eta metro-unitateen balaztatzearen ondorioz, zarata oso handia sortzen da.

UDALAREN ERANTZUNA:

Zuntz optikoa ez da udalaren eskumena. Telefonía- eta komunikazio-operadoreen eskumena da.

La propuesta referente a la barrera acústica no es competencia municipal, ni la actuación ni la zona. Corresponde al Consejo de Transportes de Bizkaia (CTB).

Hesi akustikoari buruzko proposamena ez da udalaren eskumenekoa, ez jarduketari dagokionez, ez eremuari dagokionez. Bizkaiko Garraio Partzuergoari (BGP) dagokio.





Getxo
bizi ezazu

Getxo txukun
2021



Lagundu gaitzazu
zure auzoa
hobetzen

Ayúdanos
a mejorar
tu barrio

